



revista da  
anpoll

---

V. 52, N. 3, 2021

---

Augusto de Campos

---

ISSN 1982-7830

### **Editoras**

**Andréia Guerini**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Vera Lúcia Lopes Cristovão**, Universidade Estadual de Londrina. Londrina, Paraná, Brasil

### **Editores responsáveis por este número**

**Andréia Guerini**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Diana Junkes**, Universidade Federal de São Carlos. São Carlos, São Paulo, Brasil  
**Frederico Augusto Garcia Fernandes**, Universidade Estadual de Londrina. Londrina, Paraná, Brasil

### **Editores Associados**

**Mailce Borges Mota**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Roberto Leiser Baronas**, Universidade Federal de São Carlos. São Carlos, São Paulo, Brasil

### **Editores Assistentes**

**Julia Lourenço Costa**, Universidade Federal de São Carlos. São Carlos, São Paulo, Brasil  
**Pedro Ricardo Bin**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

### **Comissão Editorial**

**André Luiz Gomes**, Universidade de Brasília. Brasília, Distrito Federal, Brasil  
**Dermeval da Hora**, Universidade Federal da Paraíba. João Pessoa, Paraíba, Brasil  
**Elizabeth Brait**, Pontifícia Universidade Católica de São Paulo. São Paulo, São Paulo, Brasil  
**Fabio Akcelrud Durão**, Universidade Estadual de Campinas. Campinas, São Paulo, Brasil  
**Frederico Augusto Garcia Fernandes**, Universidade Estadual de Londrina. Londrina, Paraná, Brasil  
**Germana Salles**, Universidade Federal do Pará. Belém, Pará, Brasil  
**Heronides Moura**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Sandra Goulart de Almeida**, Universidade Federal de Minas Gerais. Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil  
**Silvio Renato Jorge**, Universidade Federal Fluminense. Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil

### **Conselho Consultivo**

**Carlos Reis**, Universidade de Coimbra. Coimbra, Portugal  
**Diana Luz Pessoa de Barros**, Universidade de São Paulo. São Paulo, São Paulo, Brasil  
**Eduardo Guimarães**, Universidade Estadual de Campinas. Campinas, São Paulo, Brasil  
**Eni Pulcinelli Orlandi**, Universidade Estadual de Campinas. Campinas, São Paulo, Brasil  
**Evandra Grigoletto**, Universidade Federal de Pernambuco. Recife, Pernambuco, Brasil  
**Fabio Alves**, Universidade Federal de Minas Gerais. Belo Horizonte, Minas Gerais, Brasil  
**Freda Indursky**, Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil  
**Ida Maria Santos Ferreira Alves**, Universidade Federal Fluminense. Niterói, Rio de Janeiro, Brasil  
**John Gledson**, University of Liverpool. Liverpool, Inglaterra  
**José Sueli de Magalhães**, Universidade Federal de Uberlândia. Uberlândia, Minas Gerais, Brasil  
**Kenneth David Jackson**, Yale University. Yale, Estados Unidos  
**Laura Padilha**, Universidade Federal Fluminense. Niterói, Rio de Janeiro, Brasil  
**Leci Barbisan**, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil  
**Lucia Teixeira**, Universidade Federal Fluminense. Niterói, Rio de Janeiro, Brasil  
**Luiz Amaral**, University of Massachusetts Amherst. Massachusetts, Estados Unidos  
**Mariangela Rios de Oliveira**, Universidade Federal Fluminense. Niterói, Rio de Janeiro, Brasil  
**Maria Antonieta Jordão de Oliveira**, Universidade do Estado do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil  
**Maria Célia M. Leonel**, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho. Araraquara, São Paulo, Brasil  
**Maria de Lurdes Nogueira Escaleira**, Instituto Politécnico de Macau. Macau, China  
**Margarida T. Petter**, Universidade de São Paulo. São Paulo, São Paulo, Brasil  
**Mercedes Marcilese**, Universidade Federal de Juiz de Fora. Juiz de Fora, Minas Gerais, Brasil  
**Morgana Cambussi**, Universidade Federal da Fronteira Sul. Chapecó, Santa Catarina, Brasil  
**Milton Azevedo**, University of California. Berkeley, Estados Unidos  
**Philippe Willemar**, Universidade de São Paulo. São Paulo, São Paulo, Brasil  
**Pierre Rivas**, Université de Paris X. Paris, França  
**Regina Dalcastagnè**, Universidade de Brasília. Brasília, Distrito Federal, Brasil  
**Roberto Vecchi**, Università degli Studi di Bologna. Bologna, Itália  
**Rogério da Silva Lima**, Universidade de Brasília. Brasília, Distrito Federal, Brasil  
**Rosângela Hammes Rodrigues**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

**Sonia Netto Salomão**, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”. Roma, Itália  
**Stélio Furlan**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Tânia Regina Oliveira Ramos**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Teresa Cristina Cerdeira da Silva**, Universidade Federal do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, Brasil  
**Walcir Cardoso**, Concordia University. Montreal, Canadá

#### **Revisão Geral**

**Andréia Guerini**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil  
**Pedro Ricardo Bin**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

#### **Diagramação**

**Pedro Ricardo Bin**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

#### **Revisão de metadados**

**Pedro Ricardo Bin**, Universidade Federal de Santa Catarina. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil

# revista da anpoll

---

V. 52, N. 3, 2021

---

Augusto de Campos

---

ISSN

1982-7830

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

R349

Revista da ANPOLL / Associação Nacional de Pós-Graduação em Letras e Linguística. - 1(1994) - Brasília, DF: ANPOLL, 1994-.  
274 p.

Quadrimestral ISSN 1982-7830

1. Literatura 2. Linguagem e Línguas I. Cristovão, Vera. II. Guerini, Andréia. III. Associação Nacional de Pós-Graduação em Letras e Linguística (Brasil). IV. Título: Estudos Linguísticos.

12-3741.

CDD: 809  
CDU: 82.09

036127

## Sumário | Contents

### **Apresentação | Introduction**

<b>Apresentação.....</b>	<b>08</b>
<i>Introduction</i>	

Andréia Guerini, Diana Junkes e Frederico Augusto Garcia Fernandes

### **Artigos | Articles**

<b>O non serviam de Augusto.....</b>	<b>11</b>
<i>Augusto's non serviam</i>	

Kenneth David Jackson

<b>Genesi, analisi e sviluppi di <i>CIDADE CITY CITÉ</i>: una poesia Augusto de Campos.....</b>	<b>29</b>
<i>Genesis, analysis and developments of CIDADE CITY CITÉ: a poem by Augusto de Campos</i>	

Enzo Minarelli

<b>Autoironia e crise em “Bestiário para fagote e esôfago”, poema de Augusto de Campos.....</b>	<b>40</b>
<i>Self-mockery and crisis in “Bestiário para fagote e esôfago”, a poem by Augusto de Campos</i>	

Adilson Antônio Barbosa Júnior

<b>A verbivocovisualidade criptografada de Augusto de Campos.....</b>	<b>55</b>
<i>The encrypted verbivocovisuality of Augusto de Campos</i>	

Luciane de Paula e Rafaela dos Santos Batista

<b>A interação entre Josef Albers e Augusto de Campos.....</b>	<b>76</b>
<i>The interaction between Josef Albers and of Augusto de Campos</i>	

Dirce Waltrick do Amarante e Sérgio Medeiros

<b>Julio Plaza e Héctor Olea: O Brasil concreto de dentro e de fora.....</b>	<b>85</b>
<i>Julio Plaza and Héctor Olea: Concrete Brazil from the Inside and Out</i>	

Odile Cisneros

**Passeio pelas lembranças com Augusto de Campos.....103**  
*Walking through the memories with Augusto de Campos*

Aurora Bernardini

**Uma análise do poema “If recollecting were forgetting”, de Emily Dickinson sob a  
visão de Augusto de Campos.....113**  
*An analysis of the poem "If recollecting were forgetting" by Emily Dickinson from  
Augusto de Campos' point of view*

Benedita Teixeira Gama

**Augusto de Campos, intersemiose de uma imanência.....127**  
*Augusto de Campos, intersemiosis of an immanence*

Luciano Barbosa Justino

**A Antiliteratura de Augusto de Campos: Passagens entre Linguagens e Mídias....139**  
*Augusto de Campos's Anti-Literature: Passages Between Languages and Media*

Adam Joseph Shellhorse

### **Entrevistas | Interviews**

**Entrevista a Gonzalo Aguilar.....144**  
*Interview with Gonzalo Aguilar*

Rosario Lázaro Igoa

**Entrevista com Augusto de Campos.....158**  
*Interview with Augusto de Campos*

Marina Ribeiro Mattar

### **Depoimento | Testimonial**

**Celebrando os noventa anos de Augusto de Campos.....165**  
*Celebrating Augusto de Campos' ninety years*

Charles A. Perrone